

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

ZUSATZKARTE

Personenwagen

J E E P

W a g o n e r (6 Plätze)

CH 0445 04

Hersteller

AMERICAN MOTORS CORPORATION, Southfield / Michigan (USA)

Erkennungsmerkmale

vor Fahrgestell-Nummer : "J8A15NN"

Herstellerplakette

im Motorraum, links auf Spritzwand

Fahrgestellnummer

rechts, vorn seitlich auf Längsträger, oberhalb Stabilisatorlagerung (vom Importeur eingeschlagen)

Motorkennzeichen

"N" vorn, Mitte oben auf Block, hinter Zündverteiler (vom Importeur eingeschlagen)

Hauptimporteur

RAMFY MOTORS INC., AG., Sulgeneckstrasse 60, 3000 Bern 12

Geprüftes Fahrzeug

Fahrgestell

Anzahl Achsen

2 Anzahl Räder 4

Lenkung

mechanisch, Lenkhilfe hydraulisch

Getriebe

Automat, Zusatzgetriebe Strasse/Gelände

Anzahl Gänge

3 Stufen x 2 Achsantrieb Allrad im Dauereingriff

Betriebsbremse

hydraulisch, 2-Kreis, v=Scheiben/h=Innenbacken,

Unterdruckhilfe, wirkend auf alle Räder

Proportionalventil wirkend auf Hinterräder

Hilfsbremse

mechanisch, Innenbacken, wirkend auf Hinterräder

Feststellbremse

wie Hilfsbremse

Dauerbremse

2-Kreis-Kontrolle

Druckdiff.-Schalter, Kontrolllampe komb.m.Hilfsbr.

Motor

Marke

A M C

Typ

V8-360 2-V (II)

Bauart

V

Takte

4

Treibstoff

B

Lage

vorn

Kühlung

Wasser

Anzahl Zylinder

8

Bohrung

103,63

Hub

87,38

Hubraum

5893

Steuer-PS

30,01

Leistungs-kW

97,5

bei U/min

3625

DIN PS

132,5

Lärm-Nahfeld

88,5

dB/A bei U/min

2720

Schalldämpfer

1 Tonf = 635 x Ø 165 mm

Abgasprüfung

ECE-15/02; CO = 0,25 % bei 700 U/min. **)

Entstörung

BAV, Anhang 8, Ziffer 3+4, Art: "D"

Karosserie

Limousine

Anzahl Türen

4 + 1

Geschw. Messer

km/h

Sicherheitsgurten

SAE-J-4c

Rückspiegel

links/rechts

Unterlegkeil

-

Zugvorrichtung

nach Wunsch

Diebstahlsicherung

Lenkradschloss

Anzahl Plätze

§§)

t 6 v 3 §§)

M

h 3

Masse

innen

ausser

Länge

4700

Achsabstand

2770

Breite

1970

Doppelachse

v

h

Höhe

1750

Spurweite

v 1530

h 1480

Ueberhang

s

Spurweite

v

-

v

780

h

-

h

1150

Spurkreis ø

l 11400

r 11400

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

Gewichte

vorn

hinten

total

Leergewicht

1140

930

2070

Nutzlast

135

285

420

Gesamtgewicht

1275

1215

2490

Fabrikgarantie

2812

Reifengrösse

HR 78 - 15

HR 78 - 15

(Varianten ++)

Pty / bar

R / 2,3

R / 2,3

vgl. Bemerkungen)

Tragkraft

1460

1460

erforderlich

für V max mind.

136

136

Felgen

7 x 15" Leichtmetall "ETB"

+++)

Garantierte Anhängelast gebremst

Garantierte Anhängelast ungebremst

Garantiertes Gesamtzuggewicht

9035

Geprüfte Anhängelast

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller

135 km/h

Höchstgeschwindigkeit gemessen

km/h

Ausrüstung §)	HCR (E)
Fernlichter	HCR (E)
Abblendlichter	A (E) in HCR
Standlichter	AJ SAE STI-PIA 70
Schlusslichter	dito
Bremslichter	v SAE IP-3/DB68ABHL s vorhanden h wie Schlusslichter
Richtungsblinker	v v+h s vorhanden h AJ SAE AR3
Rückstrahler	v s h
Markierlichter	
Zusätzliche Lichter	
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	1/ separat
Scheibenwischer	2/ Blatt mit Waschanlage
Warnvorrichtungen	SPARTON HI + LO oder andere gemäss Homologationsblätter geprüfte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Personenwagen	
Marke und Typ	J E E P	Wagoneer
Typenscheinnummer	CH 044504	
Karosserie	Limousine	
Plätze	total 6 §§) vorn 3 §§)	
Leargewicht	2070	Treibstoff 3
Nutzlast	-	Steuer-PS 30,01
Gesamtgewicht	2812	Hubraum 5893

Bemerkungen, Aenderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

- * Geräuschmessung nach BAV: Vorbeifahrt: 50 km/h, A2, iA 3,07 = 75,0 dB/A
- ** Abgasprüfung: kein Genehmigungszeichen erforderlich; (EMPA-Nr. 33854)
- + Nutzlast: Nutzlast nicht eintragen, weil Schwerpunkt der Ladefläche hinter der Hinterachse
- ++ Reifenvarianten: H 78 - 15 Load Range B / 4 FR Tragkraft pro Achse = 1500 kg (2,3) Vmax. 150 km/h
9 - 15 LT Tragkraft pro Achse = 1272 kg (2,3) Vmax. 150 km/h
- +++ Felgenvariante: 6 x 15 Stahl Spurweite v = 1520 mm h = 1470 mm
- §) Ausrüstung: Auspuffrohr wird gerade nach hinten bis ans Karosserieende geführt;
- Warnvorrichtung wird nach vorn hinter Kühlergitter ersetzt;
- original Sealed-Beam Scheinwerfereinsätze werden durch HCR (E) ersetzt;
- original Standlichter werden ausser Betrieb gesetzt und durch A (E) in HCR ersetzt;
- original Rückstrahler nicht wasserdicht: müssen abgedichtet werden;
- Blinker vorn seitlich dürfen nicht als Wechselblinker geschaltet sein;
- original weisse Richtungsblinker vorn werden mit Farbfilter der Firma ICI, Typ Amber 300, 3 mm, eingefärbt;
- seitlicher Abstand der Richtungsblinker vorn zugelassen gemäss KS vom 31.3.70 / Verfügung GM-Biel.
- Sicherheits-Hüftgurt für Mittelsitz vorn wird montiert.
- §§) Anzahl Plätze: vorne 3; nur wenn Fahrzeug vorn mit durchgehender Sitzbank ausgerüstet ist.

Ersetzt TS CH 0445 04 vom 07.02.78 / 07.06.79
Anzahl Plätze

Ort und Datum der Prüfung Bellach, 07.09.78

(21.04.81)

Eidg. Typenprüfstelle

Personenwagen

J E E P

Wagoneer (6 Plätze)

CH 0445 04

Z U S A T Z K A R T E I

Typenüberprüfung vom 6.10.1978 in Bern - Gau

Ab Fahrgestell-Nummer : "J9A15NN 000001" (2. Ziffer : Modelljahr, 9 = 1979)

Ausrüstung : (Fahrzeuge mit Rechteckscheinwerfern)
Fernlichter : Sealed Beam SAE H.. oder DOT wahlweise HCR (E)
Abblendlichter : Sealed Beam SAE H.. oder DOT wahlweise HCR (E)
Standlichter : A (E) separat (vom Importeur montiert) bzw A (E) in HCR